

II

(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)

RÅDET

BESLUT nr 1/2003 AV ASSOCIERINGSRÅDET EG–CYPERN

av den 24 juni 2003

om undantag från de bestämmelser om definition av begreppet "ursprungsprodukter" som fastställs i avtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Republiken Cypern

(2003/594/EG)

ASSOCIERINGSRÅDET EG–CYPERN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Republiken Cypern⁽¹⁾, undertecknat i Bryssel den 19 december 1972, nedan kallat "avtalet",

med beaktande av det protokoll rörande definition av begreppet "ursprungsprodukter" och metoder för administrativt samarbete som bifogas tilläggsprotokollet till avtalet⁽²⁾, särskilt artikel 25 i detta, och

av följande skäl:

(1) I de avtalslutande parternas gemensamma förklaring om ursprungsregler, som bifogas slutakten till protokollet om villkor och förfaranden för genomförandet av andra etappen i avtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Republiken Cypern och om anpassning av vissa bestämmelser i avtalet⁽³⁾, vilket undertecknades i Luxemburg den 19 oktober 1987 och trädde i kraft den 1 januari 1988, kom parterna överens om att gemenskapen och associeringsrådet när protokollet trätt i kraft skulle fatta beslut om ytterligare krav från Cypern på undantag från de ursprungsregler som är tillämpliga för produkter som omfattas av nummer 6102 och 6103 i Gemensamma tulltaxan; krav på undantag har sedan den 1 januari 1988 även framförts för produkter som omfattas av nummer 6204, 6205 och 6206 i den kombinerade nomenklaturen (KN).

(2) Cypern beviljades från 1989 till 2003 för produkterna i fråga undantag från bestämmelserna om definition av begreppet "ursprungsprodukter".

(3) Cypern lämnade den 11 februari 2003 in en begäran om förlängning av undantaget, men endast för en typ av textilprodukter, skjortor av konstfibrer för män eller pojkar (KN-nr 6205 30 00).

(4) Det finns fortfarande behov av ett undantag. Undantaget bör därför beviljas, för två år eller till Cyperns anslutning till gemenskapen om denna äger rum före den dag då detta beslut löper ut.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Genom avvikelse från artikel 3.1 i protokollet rörande definition av begreppet "ursprungsprodukter" och metoder för administrativt samarbete skall i bilaga I till detta beslut förtecknade och på Cypern tillverkade produkter, inom gränserna för den angivna kvantiteten och på de villkor som anges nedan, anses som ursprungsprodukter vid tillämpningen av avtalet.

Artikel 2

Vid tillämpning av artikel 1 skall i bilaga I förtecknade produkter anses ha ursprung på Cypern under förutsättning att de framställda produkterna till följd av den bearbetning eller behandling som utförts på Cypern klassificeras enligt ett annat tulltaxenummer än det enligt vilket vart och ett av de bearbetade eller behandlade materialen klassificeras.

Utan hinder av första stycket skall tillverkning av kläder av delar till kläder som omfattas av KN-nummer 6217 90 00 anses som tillräcklig bearbetning eller behandling endast om delarna har framställts i gemenskapen av tillskurna tygbitar och omfattas av en i enlighet med förlagan i bilaga III upprättad leverantörsdeklaration på en faktura eller ett annat följedokument.

⁽¹⁾ EGT L 133, 21.5.1973, s. 2.

⁽²⁾ EGT L 339, 28.12.1977, s. 2.

⁽³⁾ EGT L 393, 31.12.1987, s. 2.

Artikel 3

Material som inte har ursprung på Cypern eller i gemenskapen och som använts vid tillverkning av de produkter som avses i artikel 1 skall inte vara föremål för någon restitution av eller befrielse från tullar eller avgifter med motsvarande verkan, med undantag av sådana belopp som överstiger de relevanta pålagorna i Gemensamma tulltaxan.

Artikel 4

Den kvantitet som anges i bilaga I skall förvaltas av kommissionen, som skall vidta alla administrativa åtgärder som den anser vara lämpliga för en effektiv förvaltning.

Om en importör i en medlemsstat lägger fram en deklaration för övergång till fri omsättning och begär att få omfattas av detta beslut, skall den berörda medlemsstaten, om deklarationen godtagits av tullmyndigheterna, anmäla till kommissionen att den önskar ta ut en kvantitet som motsvarar dess behov.

Begäran om uttag skall, med angivande av det datum då deklarationen godtogs, utan dröjsmål sändas till kommissionen.

Kommissionen skall bevilja uttagen i kronologisk ordning efter det datum då medlemsstaternas tullmyndigheter godtog deklarationerna för övergång till fri omsättning och i den utsträckning den tillgängliga volymen medger det.

Om en medlemsstat inte utnyttjar de kvantiteter som tagits ut, skall den så snart som möjligt återföra dessa till den tillämpliga kvoten.

Om de begärda kvantiteterna är större än den tillgängliga volymen i en viss kvot, skall tilldelningen ske proportionellt. Kommissionen skall underrätta medlemsstaterna om de uttag som gjorts från kvoterna.

Varje medlemsstat skall se till att importörerna har kontinuerlig och lika tillgång till kvoterna så länge den tillgängliga volymen medger detta.

Artikel 5

Cyperns tullmyndigheter skall vidta nödvändiga åtgärder för att utföra kvantitativ kontroll av exporten av de produkter som avses i artikel 1. För detta ändamål skall alla certifikat som de utfärdar i enlighet med detta beslut vara försedda med en hänvisning till det. De behöriga myndigheterna på Cypern skall var tredje månad sända kommissionen en sammanställning över de kvantiteter för vilka EUR.1-varucertifikat utfärdats i enlighet med detta beslut, och löpnumren på certifikaten. De skall för varje månad även sända kommissionen en sammanställning över cypriotisk import och export av sådana tyger som avses i bilaga II.

Artikel 6

Följande uppgift – på något av de språk som avtalet upprättats på – skall införas i fältet "Anmärkningar" i de EUR.1-varucertifikat som utfärdas i enlighet med detta beslut:

"UNDANTAG – BESLUT nr 1/2003
AVRÄKNING MOT GEMENSKAPSKVOT"

Artikel 7

Cypern och medlemsstaterna och Europeiska gemenskapen skall var och en för sitt vidkommande vidta de åtgärder som är nödvändiga för att genomföra detta beslut.

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Detta beslut skall gälla två år från och med den dag det antas eller från och med den dag det antas till Cyperns anslutning till gemenskapen om denna äger rum före den dag då detta beslut löper ut.

Utfärdat i Bryssel den 24 juni 2003.

På associeringsrådets vägnar

G. IACOVOU

Ordförande

BILAGA I

FÖRTECKNING SOM AVSES I ARTIKEL 1

(produkter som omfattas av undantaget)

Löpnummer	KN-nr	Varuslag	Årlig kvantitet (styck)
09.1447	6205 30 00	Skjortor för män eller pojkar, av konstfibrer	105 000

BILAGA II

FÖRTECKNING SOM AVSES I ARTIKEL 5

(produkter för vilka statistiska uppgifter måste lämnas)

KN-nr	Varuslag
5407 och 5408	Vävnader av garn av syntet- eller regenatfilament
5512 – 5516	Vävnader av syntet- eller regenatstapelfibrer

BILAGA III

DEKLARATION FÖR PRODUKTER SOM INTE HAR FÖRMÅNSURSPRUNGSSTATUS

Undertecknad deklarerar att de varor som tagits upp i denna faktura		
.....		(¹)
har tillverkats i		
		(²)
och innehåller följande beståndsdelar och material som inom ramen för förmånshandel inte gäller som varor med gemenskapsursprung:		
..... (³) (⁴) (⁵)
.....
.....
.....		(⁶).
Undertecknad förbinder sig att på begäran göra sådana uppgifter som stöder denna deklaration tillgängliga för tullmyndigheterna.		
..... (⁷)	 (⁸)
	 (⁹)

Anmärkning:

Texten i rutan, ifylld i enlighet med fotnoterna, utgör en leverantörsdeklaration. Självva fotnotshänvisningarna behöver inte återges.

- (¹) Om endast en del av de varor som tagits upp i fakturan berörs, skall dessa markeras tydligt och en hänvisning till markeringarna införas i deklarationen, enligt följande: "..... som tagits upp i denna faktura och markerats med har tillverkats"
Om ett annat dokument än en faktura eller en bilaga till en faktura används, skall det berörda dokumentets beteckning anges i stället för beteckningen "faktura".
- (²) Gemenskapen eller den berörda medlemsstaten.
- (³) Varubeskrivning skall alltid ges. Varubeskrivningen skall vara adekvat och tillräckligt detaljerad för att de berörda varorna skall kunna klassificeras enligt tulltaxan.
- (⁴) Tullvärde skall endast anges när så krävs.
- (⁵) Ursprungsland skall endast anges när så krävs. Det ursprung som anges måste vara ett förmånsursprung; alla andra ursprung anges som "tredje land".
- (⁶) När så krävs skall följande läggas till, inklusive en beskrivning av den bearbetning eller behandling som utförts: "Dessa beståndsdelar och material har genomgått följande bearbetning eller behandling i (gemenskapen) (medlemsstat)"
- (⁷) Ort och datum.
- (⁸) Namn och ställning i företaget.
- (⁹) Underskrift.

